

號六零百五零萬壹第

此么打嘜新烟仔係由美國
揀選上品烟葉泡製氣味純
而甜淨價極相宜業經通流
各埠 貴客光顧請嘗試之

香港美國烟公司啟

啓者本公司暫備資本銀
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬
元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償
快捷規矩妥善 諸尊光顧請至十環
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之
黃叔簡管辦三三位面商價錢格外相
宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋
貨店均妥此達
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

一、實收備本銀壹千八百萬員
 銀八百萬員計現備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正
 設在橫濱并分校各行於日本東京 神戶 長崎 上海 天津
 香港 孟買 英京倫頓 美國島約 舊金山 檀香山 法國利
 事 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各
 然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左
 十二個月期週息五厘算
 六個月期週息三厘算
 三個月期週息三厘算
 日息週息二厘算
 香港正金銀行代理人譚啓

莫禮智新製
髮香水 純哇
牙香水 三毛
爆拆香水 毫半

馳名靡不噴噴稱妙茲特加工
監製用醫錫等另隨時製造各
款外國馳名香水香油膏香
印發售貨色精妙價極相宜
諸君光顧請移玉至荷鐵活道
雅麗氏醫院對面七十二號
門牌是荷

光緒廿六年 閏八月十八日
莫禮智謹識

銀經已集議照章週
息壹分式厘算定期
於三月初壹日開派
屆期請携息摺到本
公司寫字樓收取是
荷此佈 宣統
光緒廿七年 二月十七日
總理人周少岐謹啓

年知命共推大彭祖人壽保險之設誠
舉也本公司在大英鉛納達卑開創多年
茲特分枝上海香港等埠專保人壽平
如平安到期將原本息照算送還否則
債快捷如紳商賜顧請到本公司辦
次道先生面議自然辦理妥實
光緒二十七年三月二十二日
本公司代理德記洋行

年先收商本銀二百五十萬
設立分行茲又在香港設立
將來各處通商省畢續行分
出滙票電報滙兌及附儲
切交易妥當無延悞阻滯之
八利息格外相就至附期是
佈

中國通商銀行大啟

煙臺
 分行定
 政至以
 並有
 倘有
 知一切
 雲士
 律打敢
 格

煙
 賞
 格

乃將本求利公道交易
 聞有人欲帶私煙入香港
 界內如有人探出買賣實
 跡祈勞向本公司總理面
 商定有重賞決不食言特
 此通知
 光緒廿七年元月十一日
 振華豐公司告白

醫脚症及陰陽瘡疔中
腫痛脚氣半身不遂等
等某感其德爰登諸生
鼎翁仍寓中環廣源山
光緒廿七年 三月
黃耀南 李耀隆
吳松溪 黃東林
黃保富 羅順揚

外瘡痔更爲神妙無論週身
 疔瘡其醫痊者不知凡幾弟
 日俾患病者知所問津焉
 街六號洪源店內此報
 初一日
 傅麗泉 陳紹昌
 陳宋文 唐期軒 仝拜
 馮鸞城 吳雲卿
 啟者本公司承充香港以
 磚瓦 木料 公司 告白
 光十公依榮式

或序藥而成錄藥不
醫難以奏功醫能察五
能速效至於不求地道
而以賤冒貴其爲害尤
情殷普濟技無郭玉之
之術爰設肆以貨藥惟
更材童叟無非實價不
畧取微資聊效董林裁
乙未十一月十五日

上品中品下品雜貨
 五色五糧非夏藥不
 以偽雜真第曰管丹
 不忍明言者也本店
 慮切博施顧乏呂金
 物而使人搜羅必盡
 射利有如鱗井流泉
 戊子
 堂主人陳廣如謹白

舖
號現遷往石廊
二間門牌二十號
貴客賜顧請移
玉步此佈

庚子年
十一月十五日

永盛隆金舖謹啟

榮
花旗燈件架鐵床車
房器具及起造物料
工鐵丁鐵瓦面鐵簷
客價甚相宜請移
玉至中環利源西街
第廿八號面議是荷

鐵
庚子年三月廿二日
星島羅寶訓謹啟

糖菓製西
 糖菓與別不同美味異常清甜無匹
 蒙各紳商鑒賞僉稱巨擘此誠爲
 中國始創之秘品養生之良法多食
 不特可適口養顏而且生津潤肺
 諸君光顧請移玉至中環嘉咸街第
 五十三號門牌香港糖菓公司採買
 便得 辛丑年二月初九日 主理
 香港糖菓公司謹啟

備并代理東西江公司
 發行兼辦外洋紅磚
 不悞 貴客光顧價值
 遠請到大道西第一百五
 號門牌本公司可也
 緒廿七年
 月十七日
 司理人余竹生謹啓
 品 茄 楠 發 售
 油黑油頂上品茄
 楠香另有定做
 珠十八子班指驗
 售貨真價實
 辛丑年
 二月初四日
 寓南北行街兆升
 恒內區運之
 啓者本公司深得泰西秘訣不惜工

白告明
 光緒廿七年三月十八日
 源盛長司理人羅藉生啓

馳名靡不噴噴稱妙茲特加工
製用鑒錫箔另隨時製造各
款外銷馳名香水香油香膏香

能速效至於不求地道而以偽藥真第曰醫藥

此理明以免惑論此論

生意自庚子年閏八月開張小店并
未有與人家揭借担保等項倘有揭

此酒專治婦人產後肚痛經閉氣逆傷風腹痛頭面赤腫等症
兩儀或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效如血塊血積久久作痛一飲此
酒本能銷化金匱示無後患 吳治男子濕濕風濕筋骨疼痛手足攣拘等症不
面黃脚腫舉動無力麻木不仁夜汗盜汗及小腸泄氣諸光子大等症皆能奏效如
神藥鐵打跌打腫痛或寒濕除飲此酒之外將酒炙熱酒擦患處便能全愈此酒以
毛鷄為主用良藥配製其方傳自異人屢試屢驗較多人是男婦科妙品之聖藥
也近見患此症者頗多故不敢家藏用以廣濟幸特設在省城太平門外漿欄街
德人和號黃烟舖發售每兩酌酌酒藥料本銀六分正取本號並無分枝別舖近
日多有影射故加石印花小票為記 諸君有暇請認明牌號不致誤 己未
年結廿六年十一月八日 德人和號黃烟舖主人謹啟

卑明威及普京澳尼溫佛公司
正頭鋼鐵及各等什貨兼代辦
英美普各廠貨物兼代理里羅
淺水火船廠生理至於各等貨
物價錢格外相宜 貴客光顧
請移玉到本行面議此佈
辛丑年元月廿三日 乙丑士
士丹利街門牌第廿
二號三和洋行謹啓

相宜 貴客光顧請
 移 玉到乍畏街門
 牌一百一十三號本
 號面議是荷此佈
 辛 丑 年
 三月 初六日
 香港上環華源號啟

共二間今因鍾和記
昇清寔又將三和
什物等一概分清并
店鍾熊氏及伊子鍾
至辛丑年三月初一
三月初一已後倘甚
號生意盈虧亦一概
光緒廿七年 二二

子鍾華長伊妻熊氏
所存貨物富衆分開
招牌當衆公投熊氏
願得三昌店自分後
數目揭項借項貨項
意盈虧一概與熊氏
長熊氏無干特字
太平山東街

肯將三號數目計
顯又將舖中傢私
得三和店及三興
各理由已卯年起
概清理由辛丑年
起如日後三和三興
元後論
吳東主熊天保謹啟

判 印

溯自海不揚波時遂清晏戶無驚燭人樂太平固豈鮮之矣哉
朝廷覆被之澤深亦未始非西人擬保險之功俾也查保險一道創自西人仿於英
道此爲上焉或謂香港海中孤立地處一隅同業已有數家生意豈能獨擅不知於
利權之倍握矣茲擬聯合同志在香港創設洋面火燭保險有限公司名曰仁安壽
利之一道擬俟利源之廣濬不妨並蓄而兼收再擬料本銀壹百萬元分作壹萬
厘算所有章程均按照英例辦理務臻妥協伏望 諸君比元龍之豪邁踴躍同心
源公白行 美記行 麗合源上海庄 捷和南北行 德興金山行 惠和銀號
四日起至二月三十日止

海陸分途今則水火合辦於
運貨物而往來烟戶萬家合中
之貨物來往內地及外洋各國通
銀壹百元先科五十元認股時
之貨物大力則此日之鴻
立記號 外埠
杜四
鄧立

官者本號專辦日本
 徐詩橋 司理
 黎遜卿 番
 梁雁濱 劉一
 昌行 掛號取閱
 他時之利路孔長矣
 銀五元派買股份再
 不受陽侯之禍其屬
 處實衝繁之孔道亦
 即銅鑼山立向若無

啟者太平山東街門
牌五十五號其
餘五十元
有欲附股者請到香
認股單填註姓名住
黃本立
何標臣
曾恩普
黃瑞坤

設執剛奇謀之運亦
係使無同祿之虞至
行取用時再集議繼
配號 永昌棧金山
發回收單存據 傳
公司事務

惟實事以輕營斯
倉按揭銀兩亦課
本議週息壹分二
德發南北行 怡
由辛丑年正月十
三
陳說巖 謹啟

報館陳煥文

本公司由英國新到各色光線燈炮噴燈絲燈筒等件
貨口精工巧製比諸信更光彩燦爛價目更賤凡
採擇鋼銀光顧請到中環荷李活道四十號兩生祥店便即領到
安妥當體接駁森氣燈喉如欲較者祈早知本公司或經本公司
登林先生便得
光緒廿六年 五月 十六日

上等紗價銀六毫寸
筒四寸寸
筒二寸五寸
中等紗價銀四毫寸
一在中環海灣洪昌源貨店
一在西營盤大馬路廣利
一在下環大馬路天仁棧店
一在油麻地海傍八十號荷登德舖店
錄發公司謹啟

三五次亦能化痰消滯健體加餐誠
打鐘之原藥氣流行然後如常吸吸
照戒飛龍功乃十中有一 二不
鐘煙燈云噴藥不云乎既服丸幾以
丸無功幾伏單照飛百不失一有志
輕則行快船則行還期加尋火即
自製者亦莫知其然也所治腳氣痲
痺毒必浚淨疾足醫久而愈者毒
人耶 舖在廣東省城太平門內大

此丸專治一切虛火上升，口乾舌燥，目赤腫痛，耳鳴耳聾，牙痛牙疳，諸般瘡毒，無不神效。每服一丸，開水送下。如患虛火上升，口乾舌燥，目赤腫痛，耳鳴耳聾，牙痛牙疳，諸般瘡毒，無不神效。每服一丸，開水送下。如患虛火上升，口乾舌燥，目赤腫痛，耳鳴耳聾，牙痛牙疳，諸般瘡毒，無不神效。每服一丸，開水送下。

其應吉祥寶藥目
又寶花柳寶
之靈光免餘

此通自誤非
 妙不可思議
 相與朋儕而
 勝於世醫藥
 實為明證

火保公派告

章週息壹分算定
三月初壹日開派
期各股東請携
摺到本寫字樓收
是荷
廿年二月初七日
唐子修謹啟
理人 劉芸階

華子月

發四夫對暗藥丸	發熱頭痛作嘔丸	壯陽固精丸	酒風脚丸	百補固精丸	狐臭藥水藥丸	戒煙藥丸	花柳清毒丸	小兒蟲積肚痛丸	五疳蟲積肚痛丸	靈敏清補丸	通身勝脫受濕丸	順氣化痰丸	化痰止咳痰飲丸	十全大補鐵精丸	清涼潤丸	婦科調經丸
痧氣時症丸	三陰瘧疾丸	吐血丸	內損外傷跌打丸	跌打各症紅藥酒	內外三鞭種子藥酒	清香洋露酒	延年益壽玉桂酒	洋菓子味藥酒	培補婦人產後藥酒	滋腎壯陽藥酒	百補鐵酒	開胃百補藥酒	消食百補藥酒	上品正蘭荷		
極品八角油	去腐肉解毒藥油	清潤瀉油	鯊魚肝油	頂上正薄荷油	雙料精製松節油	生髮香油	泰西艾片油	固髮香油	追風樟腦油	精製玉桂油	藥品玫瑰油	藥品丁香油	花露水	極品花露水	菴宣油	

土之麥用精法磨製而成
本港各行商銷售極廣
已馳名歷十有八年矣
故用此粉製造麵飽餅干點心其
色靚斷難殫其美矣
其二乃熊鷹又名紅狽鷹此
粉亦係上等麥磨製而成其
色極白且價較市值比上之
貨極廉而甚合乎市廛之消
售本港各麵粉行商常有以
上兩號之貨存貯以應貴
客之所需尤宜採辦便見好
貨之徵信非同誇張望求垂
顧焉再者貴客凡欲買公司
印及紅狽鷹麵粉者幸勿臨
時移移收買別鷹
一千九百零一年四月廿號
士鐸頓麵粉公司謹啟

以就職者請先將姓名住址履歷擇
 多香港中環屈臣氏大藥房收并
 四月十五日禮拜六下午兩點鐘親
 中環舊海傍第四號門牌本書社寫
 樓面試勿誤為荷
 光緒二十七年 三月十三日
 育才書社司理人劉鑄伯謹

啟者中環硨典作
洋煤生意各東志
裝修貨物賬項全
由辛丑年四月初
上各項銀兩俱屬
無涉自頂之後合
記式字開張所有
新人收理請交到
盈虧均與舊人無
辛丑年三月十九

西曆一千九百零九年十一月十一日
 與盛號謹啟
 三十一號一號式樓廣興
 願將招牌舖底傢生
 合成堂承受管理准
 易所有以前欠到街
 手支理與新承受人
 用同廣興字號加昌
 創廣興銀兩者俱歸
 部爲實如日後
 三昌單
 合成堂謹啟

下賄 貴客光顧
 彩移玉至金魚
 二百零四號門牌
 年 七月廿日
 山東承辦鐵廠
 本行常有上等英
 國煤炭日本燭炭
 各樣煤炭并燈塔
 煙灰坭發售價格
 相宜 貴客光顧
 請移玉到本行面
 議是荷
 辛丑年 三月初四日
 德記洋行謹啓
 本公司庚子年
 息銀經已集議

報 紙 在 晉 倉 威 靈

補氣補血藥
九紅白痢症丸
極品檀香油

者本公司精製麵粉分爲
等一爲公司印嚙揀選頂

啟者本書社欲聘請華英文教習
每月薪金英文正職五拾元副職

本號揀選正港
欵酸板檣椅承
洋椅桌檯修造

明良工巧做各
字宛花雲石磨
花椅一貴審光

有本號常有各埠
山東綢緞售其
光觀幼滑中外

此

按此
司官主持不假書吏之手故若彈亦無從舞弊云○又一函云六帝之中
惟刑部弊實爲少錄供續案皆出司官之手書吏無從假手惟例文繁多

二十九日 烟之大甚夥共得罰款八百餘元○加蘭幫辦拿聚賭帖哩二十三名 艱 前
逃案太守判首次兩人每罰十五元餘賭徒每罰三元○水手二名一 日本銀
呂宋人一華人在漳州船僱工船已啓行二人著於德恩等街某屋門 行支粗
前意欲行竊被店中印人執控於案據稱該呂宋人前次僞稱船中人 岌岌多
欲在店賒取貨物而不與之今又見其在此形迹可疑故執控於案太 有不可
守判每人罰十四天監○布疋淡市 英國某商務報云近日因戰務 終日而
便生理冷淡前月英布疋之入中國者祇三十二兆碼去年入中國口 大銀行
岸者六十五兆碼歲首之時各人尙有勇於貿易定貨頗多今漸即於 爲之擾
希微恐年底尤甚不特此也布疋之寄往別國者亦鮮 手迄今

遠堂名字拾股計第二千八百二十八號至二千八百三十七號又宜祿堂名字拾股計第二千八百三十八號至二千八百四十七號交由蔡雪橋代往津局收取息欸因蔡雪橋先往南洋攜帶不便將該股票寄存吳某手收存貯後因屢追不還本堂經已在津局報失聲明該票嗣後作為廢紙請另給新票并稟官存案外誠恐君未及週知受其欺誑茲故特登告白

二月廿日單
辛丑年三月廿九日 粵省伍榮祿第告白

嘉衣車

啟者小號常有山...
各種衣服詳細詢問本公司便悉本公司現有 Improved Family 手按及腳踏衣車另有別哩鞋衣車與此相同再衣車內各機器均可定買

廣利公司謹啓

校九井各丸散發售
 憲稟明存案准用仙翁煉丹哩為記倘蒙恩准別人不得
 有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以偽亂真希圖射
 尊光願請移玉步到本號舖面訂買庶不致誤并交易銀兩交
 舖面蓋同本號收貨銀圖章為實如有查出假冒本號招牌貨
 亂真報與本號稟官究治經審實有憑即謝花紅銀一百大員
 言本號買賣俱係現銀交易向無按揭揭借賒滙担保銀兩等
 此弊為經手人是問與本號無涉此佈
 六年 十一月 廿五日
 黃繼南盛記謹啟

東 綢 發 行
 中外極甚合消而價銀
 亦以公平取善如貴客
 欲為賜顧者請移玉寶
 西營盤金魚塘口門牌
 第二百零四號面議是
 荷
 辛丑年二月二十日
 山東永泰隆謹啟

高拉三鞭水 沙土水 每打銀六毫
士多啤厘水 桑枝水

莫禮智

湯匿水 五毫
檳榔水

薑 啤 每打銀六毫
荷蘭水 每打銀四毫

之弊乃恐堪消流暢旺邇復由外國運來新款機器
膏香粉悉堪清淨材料製造各式荷蘭水且用之隔水
自用上好清淨材料製造各式荷蘭水且用之隔水
沙漏係用外國之最珍貴者凡水中一切幼微生物
及所有水中毒質能令人生病者盡行淘汰淨盡是
以製成之水真常清潔與別不同可保無傳染生病
之患如本號創製高拉三鞭水係採選外國上等高
拉菓子製成此水之功用却能消暑散熱清涼解渴
去倦提神 諸君賜顧請嘗試之 舖在荷李活道
雅麗氏醫院對面七十二號開張 莫禮智謹啟

年二月初旬有輪船一隻
N. AUCCO 丹柯過由小
貨來港駛至半途擱淺於
土地方 PRATAS 茲欲
往該處將船撈起或將船
機器起回沽價多少主客
合意者請至上環永樂街
萬祥源行面議
三月十六日 光緒二十七年二月二十六日

承 股 告 白

啟者皇天大道中二百九十號門牌廣裕昌日本原日伊
莫存仁堂等台股同做至本年三月初旬莫存仁堂等自願
出頂不做由梧昌堂等台股承受託盧蘭裳翁經理交收所
有招牌舖底貨物傢私概歸梧昌堂等承受其餘滙票貨帳
揭借等項及外埠分號事件俱歸舊股東自理與新承受人
無涉已於三月十二日交易清楚仍用廣裕昌字號加上振
記二字嗣後生意盈虧與舊股東無干盧蘭裳翁經手亦已
交收清楚歸同梧昌堂股東分發辦理此佈
光緒二十七年二月二十六日 廿日畢

黃若昌為記股東郭昌堂等謹啟

丹和過輪船主人書

五十 先 定 各 者 請 現 所 憲

行徐曰此事亦曾度似只可於通商口岸先行試辦因通商口岸屬各國領事館之門於國課恐無內地居民習故蹈常視花為無用如派巡隨時隨地稽察徒為差役開索擾之門於國課恐無裨益也畢曰請問賠款如何償法將分年攤還手抑借債總付乎徐曰借債甚難能寬定期期攤還最妙若內有一二國願得現銀各位為難則請代為公保借貸亦無不可應請各位酌之畢日是否許實行緩期之國代為借貸徐曰不敢指定必須自行緩期之國代為借貸我知其急需銀者必不肯代為借貸又想在應得賠償巨款者係富國亦不至需銀故莫若寬定年限容中國攤還為妙也畢曰原擬還不愿借債固是何意徐曰愿攤還不愿借債者因各國既重友誼不必為償值再獨承一二國之情且銀若由一國借出欸數既鉅必不肯多寬年限故不若分欠各國之為妙也言至此為時已晚主人出茶點餉客萃畢辭歸按各公使咸推法使開口故法使之言居多那周二君因各使讓徐君首座故緊要語雖皆公商而推徐專對云

設局試辦金陵省垣官紳陸姓等合股創辦自來水公司前已稟准督憲並請驗過資本聘到洋師勘定由何處安設總管由何道通至城中口紀前報現聞該公司已於下關地方相屋設局一俟吸水機器運到即行開工惟嫌股本尚有不足必需廣為招徠方可支持果爾則此工一時向難望成也○勿路故轍探聞鄂督月前命兩湖書院學生擬作駁日本遞來之出洋學生覆書逾月多日繳卷者甚屬寥寥且毫無精理不足以折服他人現香帥又請幕中及官場中如黃仲韜學士梁星海太史鄭蘇翁觀察幹臣太守勞乃宣大令諸人各擬一篇以備採用想諸公斡輪老手而又雅擅通才之名必有巨製宏篇俾他人箝口結舌以副香帥之期望也

後地方一律收平即於西十月悉行退還歸中國掌理或云中國政府頗有遠見前曾與各國欽使前侍郎之意蓋以資熟手也○還作夢想各國公使次請中國政府懲辦肇事各員業有明文茲聞列名各員現在密派心腹協力與各教士周旋以冀減等云○商定朝儀各國欽使前與中國全權大臣所商酌覲見儀注著謂茲後中國皇上接見各國使臣須在賜宴等事其地必須在內閣素有所占各省之語動輒有貽城意見現在議行新政宜以此為名許各國雜居內地通於中國開內偶皆可不必禁止如此庶東三省與南方一帶各國咸得利沾而分占之意或可稍戢惟新政須先從刑律上改起免致華洋紛紛構訟華民格外吃虧云

豫省郵耗河南來函該省大吏聞兩宮有幸像之信已將汴省舊有行宮預為修葺又言河南所採辦之磁器中有蓮子碗燕窩碟飯碗茶碗等各二百六十件又五尺高描金花瓶三百六十座隨王大臣所需酒器具若干分西安現派親信太監崔總管詣京查探情形已於三月初八日到京不日訪明一切即當回陳奏陳大約回鑾與否該太監所言較能見信該太監到京後會稟見某邸某邸力囑其務須轉奏皇太后從速定計回鑾以慰天下之望語極懇切○西安私電言現任山西撫台趙上摺請皇上善保龍體○養天和並請皇太后頒諭臣工大阿哥為攝政皇太子以安社稷按此事頗可駭異亦未能定其確否以津報既有是言故照錄之

論殺部尙事昨得京友來函云近來陳御史壁條陳請裁書吏一節現旨令各部遵議施行而吏部則首先議駁謂各部書吏最有權者無過於吏戶二部吏部自徐桐大樞獨攬十餘年來專任用旗員名之日前堂切稿牘皆由若輩主政蓄他部公事皆漢人主稿居多故書吏舞弊向輕吏部司官延熙等受知徐桐最深專橫最久而大半皆不甚識字一切公事非書吏捉刀不可相沿至今牢不可破是以此次吏部首先不肯裁撤書吏徐郵等各堂官又皆庸碌無所可否此弊不除則其餘新政更復何望言之慨然查六部書吏以禮刑兩部為最好善禮刑公事尚倚司官主持不假書吏之手故若輩亦無從舞弊云○又一函云六部之中惟刑部弊竇為少錄供續案皆出司官之手書吏無從假手惟例文繁瑣

侯處拜會共謀財政西園寺與山本共勸邊渡將其前者上所條陳更改其餘各大臣亦俱謂然渡邊云如伊侯及軍機上各官果真欲告退而說由當即作罷論據此情形觀之諒彼此皆將齟齬必不肯相讓也○又西五月東京電云日廷因伊侯告退已命西園寺侯爵代理其任此後各種事宜即由西園寺定奪至伊侯及各大臣告退之故則因議及度支意見有不同故有此舉日皇咸

客 港 花 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港

五拜禮

7.44

行茲有堅固快捷輪船名
 前途神戶
 各船附貨者請至本公司面議
 司快捷火輪船名
 前往廈門石叻庇能
 爾皆搭客請至本公司面議此佈
 本行有堅一快捷火船名
 前往海防
 前往海防
 欲搭船附貨者請至本行面議
 准四月初五開行
 一 准四月初三日
 准三月廿九日下午七點
 准四月初一日下午十點

開行
上環恒盛昌謹啟

三月廿五日

禪臣洋行謹啟

往長崎
初二日開行前
得富利准四月

往長崎理春
貨客如欲搭船附貨者請至本行面議

三月廿五日

禪臣洋行謹啟

往橫濱
准四月初壹日開行前往橫濱
神戶貴客如欲搭船附貨者請至本行面議

辛丑年三月廿六日

禪臣洋行謹啟

號承
 間隔
 源深局
 源深局
 色階
 成間
 年
 日

於倍
 火燭
 保險
 公司

於倍燕梳公司章程妥善
 倘有意外快捷賠償
 貴客光顧請移玉至上環大
 馬路三百五十七號門牌
 本分局內代理人莫偉廷
 面商便妥
 光緒二十七年
 正月二十二日
 巨福洋行謹啟

